



ที่ กต ๐๒๐๐.๑๑/๗๐๘๔

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ส่วนที่ ๓๓๐๕/๒๕๖๔ ลงวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๔

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายชื่อผู้เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑

๒. ถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

๓. ตารางติดตามผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๔ เห็นชอบให้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ได้รับมอบหมาย ร่วมให้การรับรองร่างถ้อยแถลงของประธานร่วม การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ (Co-Chairs' Statement of the 11<sup>th</sup> Mekong - ROK Foreign Ministers' Meeting) ซึ่งจัดขึ้นเมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๔ ผ่านระบบการประชุมทางไกล ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือ ลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบและพิจารณามอบหมายส่วนราชการ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้อง กับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและการดำเนินการของหน่วยงานต่าง ๆ ของไทย รวมทั้งเป็นการดำเนินการ ตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนรายละเอียดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

#### ๑. เรื่องเดิม

เมื่อวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๔ คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การต่างประเทศ หรือผู้ได้รับมอบหมาย ร่วมให้การรับรองร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรี ต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ จำนวน ๑ ฉบับ โดยหากจำเป็นต้อง ปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารดังกล่าวในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ให้กระทรวง การต่างประเทศสามารถดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง

#### ๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ เป็นการติดตามความคืบหน้าและพิจารณาแนวทางการดำเนินความร่วมมือร่วมกันในอนาคตของประเทศสมาชิก กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong - Republic of Korea Cooperation - Mekong - ROK) ซึ่งเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และเพื่อบอกหมาย ส่วนราชการต่าง ๆ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง

/ ๓. ความเร่งด่วน...

### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ และเอกสารผลลัพธ์ที่เกี่ยวข้องได้กำหนดแนวทางการดำเนินงานในอนาคตของกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ซึ่งเกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของหน่วยงานไทย จึงขอเสนอให้นำเรียนคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

### ๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ เมื่อวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๔ นายดอน ปรมดีรัตน์ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ ผ่านระบบการประชุมทางไกล พร้อมด้วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี โดยมีรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศราชอาณาจักรกัมพูชา และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐเกาหลี เป็นประธานร่วมที่กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี ดังรายชื่อผู้เข้าร่วมการประชุมดังกล่าวปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ผลการประชุมฯ สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

๔.๑.๑ ที่ประชุมชื่นชมพัฒนาการของกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี โดยสาธารณรัฐเกาหลีย้ำความสำคัญของกรอบความร่วมมือฯ ซึ่งถือเป็นหนึ่งในหัวใจสำคัญของการดำเนินนโยบายมุ่งใต้ใหม่พลัส (NSSP) ของสาธารณรัฐเกาหลี และบทบาทของสาธารณรัฐเกาหลีในการเป็นหุ้นส่วนที่น่าเชื่อถือและน่าไว้วางใจที่สุดสำหรับประเทศลุ่มน้ำโขงในสาขาความร่วมมือต่าง ๆ ได้แก่ (๑) ด้านสาธารณสุข ผ่านความช่วยเหลือทางการเงินและอุปกรณ์ทางการแพทย์แก่ประเทศลุ่มน้ำโขงในการรับมือกับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โรคโควิด-๑๙) (๒) การบริหารจัดการน้ำ (๓) การมีส่วนร่วมในโครงการด้านโครงสร้างพื้นฐานและความเชื่อมโยงทางดิจิทัล และ (๔) การแลกเปลี่ยนระดับประชาชนและการท่องเที่ยว ซึ่งประเทศลุ่มน้ำโขงขอบคุณสาธารณรัฐเกาหลีที่มีบทบาทด้านการพัฒนาที่สร้างสรรค์ในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง โดยเฉพาะการเพิ่มเงินสนับสนุนกองทุนความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong - ROK Cooperation Fund - MKCF) สำหรับปี ๒๕๖๔ เป็นจำนวน ๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐ นอกจากนี้ ประเทศลุ่มน้ำโขงและสาธารณรัฐเกาหลีได้ย้ำถึงพลวัตของกรอบความร่วมมือฯ ที่ก้าวหน้า โดยมีการยกระดับเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ในการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือฯ ครั้งที่ ๒ เมื่อปี ๒๕๖๓

๔.๑.๒ ที่ประชุมหารือเกี่ยวกับทิศทางการร่วมมือในอนาคต ดังนี้

๔.๑.๒.๑ ด้านสาธารณสุข ประเทศลุ่มน้ำโขงเสนอให้ส่งเสริมความร่วมมือด้านการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และประสบการณ์ การวิจัยและพัฒนา การผลิตและกระจายวัคซีน เพื่อให้ประชาชนในอนุภูมิภาคฯ เข้าถึงยาและวัคซีนที่มีประสิทธิภาพอย่างเท่าเทียม โดยไทยได้ยกตัวอย่างความร่วมมือไตรภาคีเพื่อยกระดับความสามารถของบุคลากรและระบบสาธารณสุขของประเทศลุ่มน้ำโขง ภายใต้กลไกความร่วมมือระหว่างกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (TICA) กระทรวงการต่างประเทศ กับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศสาธารณรัฐเกาหลี (KOICA) นอกจากนี้ ไทย สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และราชอาณาจักรกัมพูชาได้แสดงความยินดีต่อการประกาศตัวเป็น global vaccine hub ของสาธารณรัฐเกาหลี ซึ่งจะช่วยส่งเสริมศักยภาพของความร่วมมือสาขาดังกล่าวในอนุภูมิภาคฯ

๔.๑.๒.๒ การฟื้นฟูหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-๑๙ โดยประเทศลุ่มน้ำโขงเสนอให้ส่งเสริมความร่วมมือในสาขาต่าง ๆ ได้แก่ (๑) ความเชื่อมโยงทางกายภาพและดิจิทัล เพื่อเสริมสร้างห่วงโซ่อุปทานที่ยืดหยุ่น (๒) การส่งเสริมบทบาทและการให้ความช่วยเหลือวิสาหกิจขนาดเล็ก ขนาดกลาง และขนาดย่อม และ (๓) การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ โดยเฉพาะการเสริมสร้างองค์ความรู้และทักษะด้านดิจิทัล ไทย สาธารณรัฐเกาหลี และราชอาณาจักรกัมพูชา เสนอให้มีการอำนวยความสะดวกด้านการค้า การลงทุนและการเดินทางด้วยการยอมรับเอกสารการเดินทางซึ่งกันและกัน อาทิ เอกสารรับรองการฉีดวัคซีน และสาธารณรัฐเกาหลีได้กล่าวชื่นชม

โครงการ Phuket Sandbox ของไทยว่า เป็นตัวอย่างของข้อริเริ่มที่ดี นอกจากนี้ ไทยยังเสนอให้มีการกำหนดช่องทางพิเศษ (Fast-Track Lane) สำหรับการเดินทางของนักธุรกิจ เพื่อเพิ่มการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างประชาชนของประเทศลุ่มน้ำโขงกับสาธารณรัฐเกาหลี

๔.๑.๒.๓ การบริหารจัดการน้ำที่ยั่งยืนและความยืดหยุ่นด้านสิ่งแวดล้อม

โดยสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามเสนอความร่วมมือด้านการบริหารจัดการน้ำที่มีประสิทธิภาพ การแบ่งปันข้อมูลที่เป็นประโยชน์ และระบบการเตือนภัยล่วงหน้า รวมทั้งบทบาทด้านการวิจัยของศูนย์ Korea - Mekong Water Resources Collaboration Research Center และการทำงานร่วมกันกับคณะกรรมการจัดการแม่น้ำโขง

๔.๑.๒.๔ การแลกเปลี่ยนระดับประชาชน โดยไทย สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

และสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว เห็นพ้องต่อข้อเสนอของสาธารณรัฐเกาหลีในการขยายระยะเวลาปีแห่งการแลกเปลี่ยนลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ค.ศ. ๒๐๒๑ (Mekong - ROK Exchange Year 2021) ออกไปจนถึงปี ๒๕๖๕ เพื่อเฉลิมฉลองโอกาสครบรอบ ๑๐ ปี ของการจัดตั้งกรอบความร่วมมือฯ โดยไทยเสนอให้มีการจัดทำแผนการดำเนินกิจกรรมที่เป็นรูปธรรมในโอกาสดังกล่าว โดยเน้นการแลกเปลี่ยนระหว่างประชาชน โดยเฉพาะเยาวชนและนักเรียน/นักศึกษาของประเทศลุ่มน้ำโขงและสาธารณรัฐเกาหลี

๔.๑.๒.๕ การสอดประสานระหว่างกรอบความร่วมมือ/นโยบายต่าง ๆ โดยไทย

และสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวเสนอให้มีการสอดประสานระหว่างกรอบความร่วมมือฯ กับกรอบความร่วมมืออื่น ๆ ในอนุภูมิภาค โดยเฉพาะยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจอิรวดี-เจ้าพระยา-แม่โขง (ACMECS) นอกจากนี้ ไทยยังเน้นการสอดประสานระหว่างนโยบายเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว (BCG Economy Model) ของไทยกับนโยบาย Green New Deal และ Digital New Deal ของสาธารณรัฐเกาหลี

๔.๑.๓ ที่ประชุมหารือเกี่ยวกับสถานการณ์ในภูมิภาค ดังนี้

๔.๑.๓.๑ สถานการณ์ในคาบสมุทรเกาหลี สาธารณรัฐเกาหลีขอขอบคุณประเทศ

ลุ่มน้ำโขงสำหรับการส่งเสริมสันติภาพและความมั่นคงในคาบสมุทรเกาหลี และย้ำความพยายามของสาธารณรัฐเกาหลีในการสนับสนุนกลไก Inter-Korean Dialogue ซึ่งราชอาณาจักรกัมพูชาและสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ย้ำความสำคัญของการทูตและการเจรจาเพื่อบรรลุนิติภาวะของข้อตกลงนิวเคลียร์อย่างสมบูรณ์

๔.๑.๓.๒ สถานการณ์ในสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา สาธารณรัฐเกาหลี

ราชอาณาจักรกัมพูชา และสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สนับสนุนบทบาทของผู้แทนพิเศษของประธานอาเซียน และการดำเนินการตามฉันทมติ ๕ ข้อ ของอาเซียนในการนำสถานการณ์ในสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา กลับสู่สภาวะปกติโดยเร็ว โดยสาธารณรัฐเกาหลีย้ำการให้ความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมของสาธารณรัฐเกาหลีแก่สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

๔.๑.๓.๓ สถานการณ์ในทะเลจีนใต้ สาธารณรัฐเกาหลีติดตามสถานการณ์ในทะเลจีนใต้

อย่างใกล้ชิด เนื่องจากมีความสำคัญต่อสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาค และย้ำความสำคัญของเสรีภาพในการเดินเรือในทะเลจีนใต้และหลักการของกฎหมายระหว่างประเทศที่เป็นที่ยอมรับสากล รวมทั้งอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยกฎหมายทะเล ค.ศ. ๑๙๘๒ (UNCLOS) และหวังจะเห็นความคืบหน้าในการสร้างสรรค์ของแนวปฏิบัติ (Code of Conduct - COC)

๔.๑.๔ ที่ประชุมหารือเกี่ยวกับการเตรียมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือฯ ครั้งที่ ๓

โดยสาธารณรัฐเกาหลีแจ้งว่า จะจัดขึ้นช่วงปลายเดือนตุลาคม ๒๕๖๔ ผ่านระบบการประชุมทางไกล โดยอิงกับกำหนดการของการประชุมในกรอบอาเซียน และเสนอให้การหารือในการประชุมดังกล่าวครอบคลุมประเด็นต่าง ๆ ได้แก่ วิสัยทัศน์ของกรอบความร่วมมือฯ ในอีก ๑๐ ปีข้างหน้า การส่งเสริมความร่วมมือหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ การส่งเสริมความยืดหยุ่นในยุคหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ และการรับมือกับความท้าทายรูปแบบใหม่ รวมทั้งปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

๔.๒ เอกสารผลลัพธ์การประชุม ที่ประชุมได้รับรองเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ จำนวน ๑ ฉบับ

คือ ถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ โดยสาระสำคัญของเอกสารไม่แตกต่างจากร่างถ้อยแถลงของประธานร่วมการประชุมฯ ที่คณะรัฐมนตรี

/ มีมติเมื่อ...

มีมติเมื่อวันที่ ๗ กันยายน ๒๕๖๔ เห็นชอบในหลักการแล้ว อย่างไรก็ตามก็ดี มีการเพิ่มข้อมูลเพื่อทราบ ดังนี้  
(๑) การเพิ่มรายละเอียดโครงการภายใต้กองทุน MKCF ครั้งที่ ๕ ประจำปี ๒๕๖๔ จำนวน ๗ โครงการ และ  
(๒) ความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมเพิ่มเติมของสาธารณรัฐเกาหลีแก่สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาในการรับมือ  
กับโรคโควิด-๑๙ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๓ ข้อสังเกตและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม บรรยากาศการประชุมฯ เป็นไปอย่างราบรื่นและเป็นมิตร  
ซึ่งสะท้อนความมุ่งมั่นของสาธารณรัฐเกาหลีในการรักษาบทบาทหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่สร้างสรรค์ของอนุภูมิภาคฯ  
บนพื้นฐานของความเท่าเทียมและความไว้วางใจซึ่งกันและกัน และสาธารณรัฐเกาหลียังได้เสนอให้มี  
กิจกรรมใหม่ที่เน้นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระดับประชาชนภายใต้ปีแห่งการแลกเปลี่ยนฯ เพื่อขับเคลื่อน  
กรอบความร่วมมือฯ ในเชิงรุก

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ  
กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๑๑ และพิจารณามอบหมายส่วนราชการดำเนินการ  
ในส่วนที่เกี่ยวข้องตามตารางติดตามผลการประชุมฯ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง

กลุ่มงานความร่วมมือลุ่มน้ำโขง

โทร. ๐๙ ๒๗๑๕ ๔๘๑๔ (ทิพาพรฯ)

โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๐๗๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ti.attasivanon@mfa.mail.go.th